

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 1/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

JB GERMAN OIL ATF CVT

Изделие №.:

j2274...

1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

масло

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

JB German Oil GmbH & Co.KG.

Wölzower Weg 13 - 19

19243 Wittenburg

Germany

Телефон: +49 (0) 38852 90620

Телефакс: +49 (0) 38852 906220

Электронная почта: Vertrieb@jb-germanoil.de

Веб-сайт: www.jb-germanoil.de

Электронная почта (компетентное лицо): vertrieb@jb-germanoil.de

* 1.4. Экстренный номер телефона

Abt. Produktsicherheit, 24h: +49 228 192 40 (Informationszentrale gegen Vergiftungen Bonn), +49 (0) 38852 90620 (Звонить только в рабочее время.)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Указания на опасность: —

Дополнительные признаки опасности

EUN208

Содержит 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилаккил., C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой, Продукты реакции аминов, дисоо алкила и гликолевой кислоты. Может вызывать аллергические реакции.

Указания по технике безопасности: —

2.3. Прочие опасности

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 2/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2. Смеси

Опасные компоненты / Опасные загрязнения / Стабилизаторы:

| Идентификаторы продукта | Название вещества Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP] | концентрация |
|--|---|---------------------|
| CAS-№: 64742-55-8 ЕС-№: 265-158-7 Номер REACH: 01-2119487077-29 | Дистилляты (нефть), гидроочищенные легкие парафиновые Токс. при вдыхании. 1 (H304) Опасно | 0 - ≤ 1,63 вес % |
| ЕС-№: 471-920-1 Номер REACH: 01-0000019770-68 | Продукты реакции аминов, дисоо алкила и гликолевой кислоты Сенсибил. кожи 1B (H317) Осторожно Предельная удельная концентрация (SCL) Skin Sens. 1B; H317: 9,4% ≤ C < 100% | 0 - < 1,54 вес % |
| ЕС-№: 939-580-3 Номер REACH: 01-2119976364-28 | C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой Сенсибил. кожи 1B (H317) Осторожно | 0 - < 0,17 вес % |
| ЕС-№: 482-000-4 Номер REACH: 01-0000020142-86 | 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилалкил. Сенсибил. кожи 1B (H317), Хронически опасный для водных объектов 3 (H412) Осторожно | 0 - < 0,17 вес % |
| CAS-№: 1218787-32-6 ЕС-№: 620-540-6 Номер REACH: 01-2119510877-33 | 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол Опасно для глаз. 1 (H318), Острая токс. 4 (H302), Разъедает кожу 1C (H314), Хронически опасный для водных объектов 1 (H410), Чрезвычайно опасный для водных объектов 1 (H400) Опасно M-фактор (острый): 10 M-фактор (хронический): 1 | 0 - < 0,17 вес % |

Полный текст H- и EUN -фраз: см. раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания:

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности). Эвакуировать пострадавшего из опасной зоны. Снять загрязненную, пропитанную одежду. Если пострадавший находится без сознания, но его дыхание в норме, разместите его в положении на боку для профилактики аспирации рвотных масс и обратитесь к врачу. Пострадавшего не оставлять без присмотра.

При вдыхании:

Обеспечить подачу свежего воздуха. Немедленно обратитесь к врачу.

При контакте с кожей:

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно обратитесь к врачу.

После попадания в глаза:

При попадании в глаза незамедлительно промыть их при открытых веках в течение 10-15 минут проточной водой и обратиться к окулисту.

После проглатывания:

Основательно прополоскать рот водой. НЕ вызывать рвоты. Немедленно обратитесь к врачу. Прополоскать рот. Большое количество воды выпить мелкими глотками (разжижающий эффект). В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

Самозащита человека, оказывающего первую помощь:

Оказывающим первую помощь: следить за собственной защитой!

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 3/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты как острые, так и замедленные

Сведения недоступны

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Симптоматическое лечение. При рвоте учитывать опасность аспирации.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Огнетушащее вещества

Подходящие средства пожаротушения:

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

Неподходящие средства пожаротушения:

Мощная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно.

Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура вспышки

Опасные продукты сгорания:

Оксид углерода, Двуокись углерода (CO₂), Оксиды азота (NO_x),

При нагревании или в случае пожара токсичные газы можно. В случае пожара: Газы/пары, ядовитый

5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Защитная одежда. Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм.

5.4. Дополнительные указания

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы. Если это можно сделать безопасно, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Индивидуальные меры предосторожности:

Использовать средства индивидуальной защиты. Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта. Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. Вывести людей в безопасное место.

Защитное снаряжение:

Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

Планы действий в аварийной ситуации:

Вывести людей в безопасное место.

6.1.2. Оперативные службы

Индивидуальные средства защиты:

Использовать средства индивидуальной защиты. Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами). При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 4/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

Для сдерживания:

Соответствующий материал для поглощения: Песок, Кизельгур, Универсальное связывающее вещество, Химическое связующее вещество, кислотное

Для чистки:

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием). Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал).

Дополнительная информация:

С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Утилизация: смотри раздел 13

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

6.5. Дополнительные указания

Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Меры предосторожности

Указания по безопасному обращению:

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8 На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. Пролитое вещество немедленно удалить. Во избежание загрязнения окружающей среды использовать подходящую емкость. Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Меры по защите окружающей среды:

Смотри раздел 8.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей. Избегать контакта с глазами и кожей.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Технические мероприятия и условия хранения:

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

Требования к складским помещениям и емкостям:

Подходящий материал для емкостей/оборудования: Полы должны быть герметичными, устойчивыми к воздействию жидкостей и легкими для очистки. Шахты и каналы должны быть защищены от проникновения продукта.

Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному складированию:

не требуется

Класс хранения (TRGS 510, Германия): 10 – Горючие жидкости, которые не могут быть причислены ни к одному из вышеперечисленных классов хранения

Дополнительные сведения по условиям хранения:

Хранить в прохладном и сухом месте. Беречь от тепла

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация:

Соблюдать технические условия.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 5/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1. Подлежащие контролю параметры

8.1.1. Предельные значения на рабочем месте

Сведения недоступны

8.1.2. Биологические предельные значения

Сведения недоступны

8.1.3. Значения DNEL/PNEC

| Название вещества | DNEL Значение | ① DNEL тип ② Путь вредного воздействия |
|---|----------------------------|---|
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | 0,417 мг/см ² | ① DNEL рабочий ② Острый - кожный, местные эффекты |
| амина бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 ЕС-№: 253-249-4 | 5 мг/кг масса тела/день | ① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 24,7 mg/m ³ | ① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 350 мг/кг масса тела/день | ① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 7 mg/m ³ | ① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 1 мг/кг масса тела/день | ① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 5,88 mg/m ³ | ① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 16,7 мг/кг масса тела/день | ① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 ЕС-№: 620-540-6 | 2,112 mg/m ³ | ① DNEL рабочий ② Долговременность - ингаляция, системное воздействие |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 ЕС-№: 620-540-6 | 0,3 мг/кг масса тела/день | ① DNEL рабочий ② Долговременность - кожный, системное воздействие |

| Название вещества | PNEC Значение | ① PNEC тип |
|--|------------------|------------------------------|
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | 400 µg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | 40 µg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 6/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

| Название вещества | PNEC Значение | ① PNEC тип |
|--|------------------|--|
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | 100 mg/l | ① PNEC Очистная установка |
| амина бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 ЕС-№: 253-249-4 | 412 µg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| амина бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 ЕС-№: 253-249-4 | 41,2 µg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |
| амина бис (нонилфенил) CAS-№: 36878-20-3 ЕС-№: 253-249-4 | 1 mg/l | ① PNEC водоемы, периодическое выделение |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 2,4 µg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 0,33 µg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 100 mg/l | ① PNEC Очистная установка |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 0,433 mg/kg | ① PNEC осадочное отложение, пресная вода |
| Тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид 3- (C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-богатых CAS-№: 398141-87-2 ЕС-№: 800-172-4 | 0,0596 mg/kg | ① PNEC почва, морская вода |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 14,4 µg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 1,44 µg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 100 mg/l | ① PNEC Очистная установка |
| диэтил фосфонат CAS-№: 1809-19-4 ЕС-№: 217-316-1 | 144 µg/l | ① PNEC водоемы, периодическое выделение |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 0,2 mg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 0,02 mg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 100 mg/l | ① PNEC Очистная установка |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 8 556 mg/kg | ① PNEC осадочное отложение, пресная вода |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | 855,6 mg/kg | ① PNEC осадочное отложение, морская вода |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 7/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

| Название вещества | PNEC Значение | ① PNEC тип |
|---|------------------|---|
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | 0,214 µg/l | ① PNEC Водоемы, Пресная вода |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | 0,0214 µg/l | ① PNEC Водоемы, Морская вода |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | 1,5 mg/l | ① PNEC Очистная установка |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | 0,87 µg/l | ① PNEC водоемы, периодическое выделение |

8.2. Средства контроля за опасным воздействием

8.2.1. Подходящие технические устройства управления

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

8.2.2. Индивидуальные средства защиты

Защита глаз/лица:

Во время передачи: Защитные очки с боковой защитой
Носить защитные очки/маску. EN 166

Защита кожи:

Защита рук
Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), CR (полихлоропрен, хлоропреновый каучук)
Толщина материала перчаток: $\geq 0,4$ mm
Время проникновения 480 min

Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места.

Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Необходимо носить проверенные защитные перчатки: EN ISO 374

Соответствующая защита для тела: Защитная одежда При намерении использовать защитные перчатки повторно перед снятием очистить их, а затем хорошо проветрить.

Защита органов дыхания:

Средства личной защиты обычно не требуются.

8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

См. раздел 7. Не требуется никаких дополнительных мер.

8.3. Дополнительные указания

Минеральные пределы масляного тумана:

OSHA PEL - значение 5 мг / м, ACGIH STEL - значение 10 мг / м³

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет: желтый

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 8/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

Запах: не определено

Важная информация по безопасности

| Параметр | Значение | при °C | ① Метод ② Общие замечания |
|--|-------------------------|--------|------------------------------|
| pH-значение | не определено | 20 °C | |
| Точка плавления | не определено | | |
| Точка замерзания | -51 °C | | |
| Температура начала и диапазон кипения | не определено | | |
| Температура разложения | не определено | | |
| Температура вспышки | 218 °C | | |
| Скорость испарения | не определено | | |
| Температура самовозгорания | не определено | | |
| Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости | не определено | | |
| Давление пара | не определено | | |
| Плотность пара | не определено | | |
| Плотность | 846 kg/m ³ | 15 °C | |
| Относительная плотность | не определено | | |
| Насыпная плотность | не определено | | |
| Растворимость в воде | не определено | | |
| Коэффициент распределения n-октанол/вода | не определено | | |
| Вязкость, динамическая | не определено | | |
| Вязкость, кинематическая | 35,5 mm ² /s | 40 °C | |

9.2. Дополнительная информация

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Опасные реакции не известны.

10.2. Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

10.4. Недопустимые условия

Во избежание термического разложения не перегревать.

10.5. Несовместимые материалы

Недопустимые материалы: Кислота, Окислительное средство, Средство уменьшения

10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты сгорания: Двуокись углерода, Окись углерода, Оксиды азота (NOx)

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 9/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Информация о классах опасности, как определено в Регламенте (ЕС) № 1272/2008

| Название вещества | Токсикологическая информация |
|---|---|
| Дистилляты (нефть), гидроочищенные легкие парафиновые CAS-№: 64742-55-8 EC-№: 265-158-7 | LD₅₀ оральный: > 5 000 mg/kg (rats) OECD 401 LD₅₀ кожный: > 2 000 mg/kg (rabbits) OECD 402 LC₅₀ Острая ингаляционная токсичность (пыль/ туман): > 5 mg/l 4 h (rats) OECD 403 |
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты EC-№: 471-920-1 | LD₅₀ оральный: 2 500 mg/kg (Rat) LD₅₀ кожный: 2 000 mg/kg (Rat) |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой EC-№: 939-580-3 | LD₅₀ оральный: > 16 000 mg/kg (Rat) LD₅₀ кожный: > 2 000 mg/kg (Rat) |
| 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилалил. EC-№: 482-000-4 | LD₅₀ оральный: > 2 500 mg/kg LD₅₀ кожный: > 2 000 mg/kg |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | LD₅₀ оральный: ≥ 1 200 - ≤ 2 000 mg/kg (Крыса) |

Острая оральная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Острая дермальная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Острая ингаляционная токсичность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Тяжелое повреждение/раздражение глаз:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи:

Содержит 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилалил., C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой, Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты. Может вызывать аллергические реакции.

Мутагенность зародышевых клеток:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Канцерогенность:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Токсичность для репродуктивной способности:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при неоднократном воздействии:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

Опасность при вдыхании:

На основании имеющихся данных критерии установления класса не выполнены.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 10/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

Дополнительные данные:

Сведения недоступны

11.2. Информация о других опасностях

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

| Название вещества | Токсикологическая информация |
|---|--|
| Дистилляты (нефть), гидроочищенные легкие парафиновые CAS-№: 64742-55-8 ЕС-№: 265-158-7 | LC ₅₀ : >100 mg/l 4 d (рыба) LC ₅₀ : >10 000 mg/l 4 d (ракообразные) NOEC: >10 000 mg/l 4 d (ракообразные) NOEC: >100 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) |
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | LC ₅₀ : 77 mg/l 2 d (ракообразные) NOEC: 56 mg/l 21 d (ракообразные) EC ₅₀ : 160 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) NOEC: 20 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой ЕС-№: 939-580-3 | LC ₅₀ : >100 mg/l 4 d (рыба) LC ₅₀ : >100 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) EC ₅₀ : >100 mg/l 2 d (ракообразные) |
| 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилакил. ЕС-№: 482-000-4 | LC ₅₀ : >100 mg/l 4 d (рыба) NOEC: 100 mg/l 4 d (рыба) EC ₅₀ : 230 mg/l 2 d (ракообразные) NOEC: 32 mg/l 2 d (ракообразные) EC ₅₀ : 10 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) NOEC: 3,2 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 ЕС-№: 620-540-6 | LC ₅₀ : ≥0,1 mg/l 4 d (рыба) EC ₅₀ : 0,043 mg/l 2 d (ракообразные) EC ₅₀ : 0,0867 mg/l 3 d (Водоросли/водные растения) |

12.2. Стойкость и разлагаемость

| Название вещества | Биологическое разложение | Общие замечания |
|---|--------------------------|-----------------|
| Дистилляты (нефть), гидроочищенные легкие парафиновые CAS-№: 64742-55-8 ЕС-№: 265-158-7 | Да, медленно | |

12.3. Биоаккумулятивный потенциал

| Название вещества | Log K _{ow} | Коэффициент бионакопления (BCF) |
|--|---------------------|---------------------------------|
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты ЕС-№: 471-920-1 | | 222 |

12.4. Мобильность в почве

Сведения недоступны

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 11/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

| Название вещества | Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB |
|---|---|
| Дистилляты (нефть), гидроочищенные легкие парафиновые CAS-№: 64742-55-8 EC-№: 265-158-7 | Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII. |
| Продукты реакции аминов, dicoso алкила и гликолевой кислоты EC-№: 471-920-1 | Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII. |
| C14-18 альфа-олефиновый эпоксид, продукты реакции с борной кислотой EC-№: 939-580-3 | Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII. |
| 1,2-пропандиол, 3-амино, N, N-дикардилакил. EC-№: 482-000-4 | Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII. |
| 2,2' - (16-18 (Даже пронумерованы, C18 ненасыщенные) алкил, имино) диэтанол CAS-№: 1218787-32-6 EC-№: 620-540-6 | Это вещество не соответствует критериям PBT/vPvB Регламента REACH, приложение XIII. |

12.6. Эндокринные разрушающие свойства

Сведения недоступны

12.7. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Технология обработки отходов

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Решения по утилизации отходов

Надлежащая утилизация / Продукт:

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. По утилизации отходов проконсультироваться с сертифицированными экспертами в области утилизации отходов.

Надлежащая утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

13.2. Дополнительные данные

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

| Сухопутный транспорт (ADR/RID) | Доставка по внутренним водным путям (ADN) | Морской транспорт (IMDG) | Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR) |
|---|---|---|---|
| 14.1. Номер ООН или идентификационный номер | | | |
| Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. |
| 14.2. Общепринятое транспортное обозначение ООН | | | |
| Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. | Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний. |

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 12/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

| Сухопутный транспорт (ADR/RID) | Доставка по внутренним водным путям (ADN) | Морской транспорт (IMDG) | Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR) |
|--|---|--------------------------|--|
| 14.3. Классы транспортных рисков | | | |
| нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный |
| 14.4. Группа упаковки | | | |
| нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный |
| 14.5. Опасности для окружающей среды | | | |
| нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный |
| 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя | | | |
| нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный | нерелевантный |

14.7. Морской транспорт оптом с использованием инструментов IMO

неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

* 15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

15.1.1. Предписания ЕС

Прочие предписания ЕС:

Директива 2012/18/ЕС по управлению рисками тяжелых аварий с опасными веществами [Seveso-III-Directive]: Данному продукту не назначена категория опасности.

Паспорт безопасности может быть получен профессиональным пользователем по запросу.

15.1.2. Национальные предписания

[DE] Национальные предписания

Störfallverordnung

для веществ, содержащихся в продукте:

Данному продукту не назначена категория опасности.

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Общие замечания:

Следует учесть: 5.2.5

Класс загрязнения воды

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Источник:

Самоклассификация (смесь, правило подсчета).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Минимальные стандарты мер защиты при обращении с рабочими субстанциями приведены в TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (DGUV-Vorschriften)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (DGUV-Informationen) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (DGUV-Regeln) 189, 190, 192, 195

Прочие предписания, ограничения и запреты

Altöl-Verordnung (AltöIV)

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28 февр. 2022 г.

Дата печати: 28 февр. 2022 г.

Версия: 7



Страница 13/13

JB GERMAN OIL ATF CVT

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

16.1. Указания по изменению

| | |
|-------|---|
| 1.4. | Экстренный номер телефона |
| 15.1. | Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси |

16.2. Сокращения и акронимы

См. обзорную таблицу на www.euphrac.eu

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

67/548/ЕЕС - Директива опасных веществ

1999/45/ЕЕС - Директива опасных препаратов

ЕС 1907/2006 - Регламент REACH

1272/2008 ЕС - Положение о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, и Директивы о внесении поправок в не 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС и Регламент (ЕС) № 1907/2006 Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение II

Европейское химическое агентство (ECHA), C & L классификация и инвентаризация маркировки

Европейское химическое агентство (ECHA), ИКГВ CHEM Зарегистрированные вещества

ОЭСР Глобальный портал информации о химических веществах (ChemPortal)

Институт Профессиональной Безопасности и Здоровья германской социал страховании от несчастных случаев (IFA): база данных вещество GESTIS и международные предельные значения для химических веществ

Федеральное агентство по окружающей среде, Раздел IV 2.4: Центр документации и информации вещества загрязняют воду Риголетто (Каталог веществ, опасных для воды)

16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

| Указания на опасность | |
|-----------------------|--|
| H302 | Вредно при проглатывании. |
| H304 | Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути. |
| H314 | При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги. |
| H317 | При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. |
| H318 | При попадании в глаза вызывает необратимые последствия. |
| H400 | Чрезвычайно токсично для водных организмов. |
| H410 | Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями. |
| H412 | Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. |

16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

* Данные, измененные по сравнению с последней версией